

EXPRESS
depuis 1905

445



1 RACCOMANDAZIONI

Recipiente sotto pressione. Estremamente infiammabile. Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori ai 50°C. Conservare fuori della portata dei bambini. Usare esclusivamente con apparecchi EXPRESS a valvola filettata. Seguire le istruzioni della modalità d'uso fornite con l'apparecchio utilizzato. Attenzione! Non riempire a nuovo. Non riempire i gas. In caso di incidente o di malfunzionamento consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta). Conservare il recipiente in luogo ben ventilato. Non fumare. Usare soltanto in luogo ben ventilato. Non vaporizzare su una fiamma o su un corpo incandescente. Conservare lontano da fiamme e scintille. **Sostituzione cartuccia:** chiudere il rubinetto in luogo aereo e lontano da qualsiasi fonte di calore. Operare il rubinetto dell'apparecchio. Rimpiazzare la cartuccia con una nuova e non essere danneggiata o risultanti mancanti. Evitare di danneggiare la filettatura. Avvitare a fondo senza forzare.

2 SÄKERHETSFORESKRIFTER

Behållare under tryck. Extremt brandfarligt. Skydda mot solljus. För ej utsättas för temperatur över 50°C. Förvara utom räckhåll för barn. För bara användas med Express brännare avsedda för behållare med gängad anslutningsventil. Följ instruktionsboken som medföljer apparaten. **VARNING: BEHÅLLAREN FÅR EJ ÅTERFYLNAS.** Stick inte hål på eller bränn även om behållaren är tom. Andas inte in ångorna. Vid olycksfall, illamående eller annan påverkan, kontakta omedelbart läkare. Visa om möjligt etiketten. Räckhåll förskrädd. Byt behållare i väl ventilerat utrymme, undvik hetta och gnistor. Sörj för god ventilation. Spraytaren får inte utspädd lägra eller glödande material. Förvara på avstånd från källor för antändning eller elektrostatiska laddningar. **Byte av patron:** byt skål skål på välventilerad plats på avstånd från alla antändningskällor. Stäng apparaten kvar. Demontera apparaten från patronen. Ersätt patrontin om den är skadad eller saknas. Undvik att skada stängningen. Skruva in patronen ända helt utan att dra åt för hårt.

3 SICHERHEITSANWEISUNG

Trykbeholder. Yderst brandfarligt. Beskyttes mod direkte sollys. MA ikke udsættes for temperatur over 50°C. Beholdningen skal opbevares utilgængeligt for børn. MA kun anvendes sammen med EXPRESS apparater med gevindventil. Følg den medfølgende brugsanvisning nøje. **ADVARSEL: MA IKKE GENFYLDES.** MA ikke punkteres eller brændes, heller ikke når den er tørt. Undgå indånding af gas. Ved ulykkestilfælde eller vid uheldsfindende er omgående lægehjælp nødvendig; vis etiketten, hvis det er muligt. Rytning forbudt. Årøndes og opbevarer under velventilerede forhold. MA kun bruges på steder med god ventilation. Sprøjt ikke på en flamme eller glødet. Træf foranstaltninger mod statisk elektricitet. **Gasflaske skift:** i Skilt på flasken i et vel ventileret rum og ikke nær åben ild. Luk på den røde ventil. Skruv flasken af brænderen. Udskift trykknop, hvis den er beskadiget. Skruv brænderen på flasken uden volds, så gevindene ikke bliver beskadiget.

4 CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Recipiente sous pression. Extrêmement inflammable. À protéger contre les rayons solaires. Ne pas exposer à une température supérieure à 50°C. Conserver hors de la portée des enfants. Cette cartouche ne doit être remplie exclusivement qu'avec les appareils EXPRESS à valve filettée. Suivre les instructions du mode d'emploi si fourni avec l'appareil utilisé. **ATTENTION: NE PAS REMPLIR À NOUVEAU.** Ne pas percer ou brûler même après usage. Ne pas respirer les gaz. En cas d'accident ou de malaise, consulter immédiatement un médecin (si possible lui montrer l'étiquette). Ne pas fumer. Conserver le récipient dans un endroit bien ventilé. Utiliser seulement dans des zones bien ventilées. Ne pas vaporiser vers une flamme ou un corps incandescent. Conserver à l'écart de toute source d'ignition. **Changement de cartouche:** après avoir fermé le robinet, sevrer le joint de toute source d'inflammation. Fermer le robinet de l'appareil. Démontez l'appareil de la cartouche. Remplacer le joint de cet assemblage s'il est endommagé ou perdu. Éviter d'abîmer le filetage. Visser à fond sans forcer.

5 SAFETY INSTRUCTIONS

Container under pressure. Extremely flammable. Protect from sunlight. Do not expose to temperatures exceeding 50°C. Keep out of reach of children. Only for use with EXPRESS burners specially designed for threaded valve cartridges. Always follow the instructions supplied with the appliance. **Caution: do not refill; do not pierce or burn the empty container after use.** Do not breathe gas. In case of accident or if you feel unwell, seek medical advice immediately (show the label where possible). Do not smoke. Keep container in well-ventilated place. Use only in well-ventilated areas. Do not spray on a new flame or any incandescent body. **Keep away from all sources of ignition. Cartridge replacement:** operate in a well ventilated area and away from source of ignition. Close the valve of the torch. Unscrew the cartridge from the valve. Replace the O-ring if it has been damaged. Avoid damaging the thread connection. Screw home without forcing.

6 SICHERHEITSHINWEISE

Behälter unter Druck. Höchstentzündlich. Vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50°C schützen. Für Kinder unzugänglich aufbewahren. Nur für EXPRESS-Brenner, die speziell für das Gewinde der Kartusche vorgesehen sind. Folgen Sie den Anweisungen der Bedienungsanleitung, die dem Gerät beiliegt. **Vorsicht:** Nie mit leerer Kartusche nach Gebrauch oder nach dem Öffnen der Kartusche einleiten. Bei Unfall oder Unwohlsein sofort Arzt hinzuziehen (wenn möglich, diese Etikette vorzeigen). Einmal an einem gut gelüfteten Ort aufbewahren. Nicht rauchen. Nur in gut ventilierten Bereichen verwenden. Sprühen Sie niemals auf ein brennendes Objekt. Von Zündquellen fernhalten. **Wechsel der Kartusche:** Nur in einem belüfteten Raum, entfernt von jeglicher Flammenquelle durchführen. Schließen Sie den Gasahn. Schrauben Sie den Brenner von der Kartusche. Tauschen Sie die Dichtung, wenn beschädigt. Vermeiden Sie, das Gewinde zu beschädigen. Schrauben Sie den Brenner auf die Kartusche ohne Gewalt anzuzuwenden.

7 VEILIGHEDSMAATREGELEN

Houder onder druk. Zeer licht ontvlambaar. Beschermen tegen zonnestralen. Niet blootstellen aan temperaturen boven 50°C. Buiten bereik van kinderen bewaren. Eenzig voor EXPRESS-brandtoestellen ontworpen voor het gewinde van de gaspatronen met draadvoering. Richt u strikt naar de gebruiksaanwijzing op de bijgeleverde handleiding bij omschreven. **Opgelet:** Niet opnieuw vullen. Niet doorboren of verbranden na gebruik. Bij een ongeval of indien men zich onwel voelt, onmiddellijk een arts raadplegen (indien mogelijk hem dit etiket tonen). Geef niet roken. Gebruik alleen op goed geventileerde plaatsen verbruiken. Niet roken. Uitsluitend op goed geventileerde plaatsen gebruiken. Niet verstuiven in de richting van een vlam of een gloeiend voorwerp. Bewaren beschermd van alle brandbronnen en elektrische ladingen. **Verwijzing van het gaspatron:** in een goed ventilerd ruimte. Na het gebruik de gaspatronen, de kraan van het toestel dichtdraaien. Het toestel van het patroon losschrijven. De afdichtingsring vervangen indien deze is beschadigd of verloren is gegaan. De schroefrand niet beschadigen. Volledig opnieuw opschroeven zonder forceren.

BUTANE + PROPANE
+ 26 % PROPENE



Net Weight: 60 g

Net Volume: 110 ml e3

210

For Express
Ref. 364, 6364, 134



F: Extremely Flammable

Guilbert Express

33 avenue du Marché de Lattre de Tassigny
F-94127 FONTENAY-SOUS-BOIS CEDEX
Tel.: +33 (0)1 53 99 16 98 - info@express.fr

www.express.fr



40445a